(Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie)

ROZHODNUTIE RADY 2004/803/SZBP

z 25. novembra 2004

o začatí vojenskej operácie Európskej únie v Bosne a Hercegovine

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, najmä na jej článok 17,

so zreteľom na jednotnú akciu Rady 2004/570/SZBP z 12. júla o vojenskej operácii Európskej únie v Bosne a Hercegovine [1], najmä na jej článok 5,

keďže:

1. Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov prijala 9. júla 2004 rezolúciu 1551 (2004), ktorou víta úmysel Európskej únie začať misiu EÚ v Bosne a Hercegovine vrátane jej vojenskej zložky, a to od decembra 2004 za podmienok ustanovených v liste ministra zahraničných vecí Írska a predsedu Rady Európskej únie z 29. júna 2004 zaslanom predsedníctvu Bezpečnostnej rady. Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov ďalej rozhodla, že dohody o štatúte ozbrojených síl, ktoré sú v súčasnosti uvedené v dodatku B prílohy 1.A k mierovej dohode, sa dočasne uplatňujú s ohľadom na navrhovanú misiu EÚ a jej ozbrojené sily tiež z pohľadu ich budovania v Bosne a Hercegovine v očakávaní súčinnosti strán týchto zmlúv na tento účel.

(2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov 22. novembra 2004 jednomyseľne prijala rezolúciu 1575 (2004), ktorá okrem iného povoľuje členským štátom konajúcim prostredníctvom alebo v spolupráci s EÚ zriadiť na pôvodne plánované 12 mesačné obdobie mnohonárodné stabilizačné sily (EUFOR) ako právneho nástupcu SFOR pod jednotným velením a riadením, ktoré budú plniť svoje úlohy vo vzťahu k vykonávaniu prílohy 1-A a prílohy 2 mierovej dohody v spolupráci s hlavným štábom NATO v súlade s dojednaniami dohodnutými medzi NATO a EÚ, ako boli oznámené Bezpečnostnej rade, ktoré uznávajú, že podľa vojenských aspektov mierovej dohody bude mať EUFOR hlavnú úlohu pri stabilizácii mieru, a ktorou Bezpečnostná rada uznáva, že mierová dohoda a ustanovenia jej predchádzajúcich príslušných rezolúcií sa uplatňujú s ohľadom na prítomnosť EUFOR aj NATO tak, ako sa uplatňovali s ohľadom na SFOR, a preto sa odteraz odkazy na IFOR a/alebo SFOR, NATO a Severoatlantickú radu (NAC) v mierovej dohode, najmä v prílohe 1-A a jej dodatkoch, a v príslušných rezolúciách podľa okolností chápu ako vzťahujúce sa na prítomnosť NATO, na EUFOR, Európsku úniu, Politický a bezpečnostný výbor, prípadne Radu Európskej únie.

(3) V súlade s článkom 6 Protokolu o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, sa Dánsko nezúčastňuje na vypracúvaní a vykonávaní rozhodnutí a činností Európskej únie, ktoré majú obranné dôsledky. Dánsko sa nezúčastňuje na financovaní tejto operácie.

(4) Európska rada prijala na zasadnutí v Kodani 12. a 13. decembra 2002 vyhlásenie, ktoré uvádza, že dojednania „Berlín plus“ a ich vykonávanie sa bude uplatňovať len na tie členské štáty EÚ, ktoré sú tiež buď členmi NATO alebo stranami „Partnerstva za mier“ a ktoré následne uzavreli dvojstranné bezpečnostné dohody s NATO,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Vojenská operácia EÚ v Bosne a Hercegovine, ALTHEA, sa začne 2. decembra 2004.

Článok 2

Veliteľ operácie EÚ sa týmto s okamžitou platnosťou oprávňuje na vydanie aktivačného rozkazu (ACTORD) na vykonanie rozmiestnenia ozbrojených síl predtým, ako po ich príchode do operačnej oblasti nastane odovzdanie právomocí a ako sa 2. decembra 2004 začne misia vykonávať.

[1] Ú. v. EÚ L 252, 28.7.2004, s. 10.

Článok 3

Bez toho, aby bol dotknutý článok 17 jednotnej akcie 2004/570/SZBP, zostáva toto rozhodnutie v účinnosti, pokým Rada nerozhodne o ukončení vojenskej operácie EÚ v Bosne a Hercegovine.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 25. novembra 2004

Za Radu
predseda
L. J. BRINKHORST